

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No.
6 Trasporto / Freight	7 Consegna / Delivery	45519494
Porto franco/ Free	Ferrovial/ Rail	4 Data spedizione/ Shipping Date
Porto assegnato/ Not Free	Trasportatore/ Carrier	19.05.2021
	Trasporto / Freight	Fattura/Invoice
	Espresso/ Express	8 Nr./No.
	Mezzo proprio/ Own Vehicle	9 Data/Data
Incoloma	Mezzo proprio/ Own Vehicle	
EXW SCHWEINFURT	Articolo	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento/ Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885301	411		PJSFAH-PLL5 Molnár Ádám	+36 (52) 581-663	24466	198933

19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
				998,0 KG
21 Imballaggio/ Packing	4 x 0000SON, 64 x KLT 4314, 4 x TBA-500274	Porto assegnato/ Not Free	Netto/Net	837,2 KG
		X		
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address		22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione/ Receiving Location	
		57283935	14248	

1807843LG
5011277261

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qty	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083563415-4350-10	3.840	PZ	45519494/10 2BH031

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
873283565
873283583
873283618
873283601

25 MAG 2021

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885301

Lotto / Batch
0040693842

Quantità / Quantity
3.840 PZ

Tipologia / Type of origin
Ungheria

Quantità imballi: 4

Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO

Data controllo: 25/5/21

Firma

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	873283565	209,3 KG	249,5 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Articolo 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
2	873283583	209,3 KG	249,5 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Articolo 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
3	873283618	209,3 KG	249,5 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Articolo 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
4	873283601	209,3 KG	249,5 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Articolo 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	45519494
4 Data spedizione/ Shipping Date	19.05.2021

Gestione imballaggi a rendere

4,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
64,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
4,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.



Seit über ...

50 Jahre



Ludwigsburg, 19.05.2021
Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-004586 vom 19.05.2021



21-004586

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR <small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small>	
2 Empfänger / Destinaire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 24.05.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 19.05.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 45519494 45524901 45524902 45519508 45534328 45519521	11 Anzahl der LM Nombre des colis 4 4 1 3 5 3	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 4.437	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		20,00 COLLI	4.437,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 21-004586 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHNLE + WAGEL s.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 70026 MODUGNO 25 MAG 2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 8048 0008 0501 5408 00
 SWIFT: DRESDEFF604